

营业执照

统一社会信用代码 91310106MA1FY4FE9C
证照编号 060000000201611170011

名称 上海华昱房地产开发有限公司静安瑞吉酒店

类型 一人有限责任公司(法人独资)

营业场所 上海市静安区北京西路1008号1-3层、31-45层、47-59层、地下1-4层

负责人 王伟

成立日期 2016年11月14日

营业期限

经营范围

旅馆,酒店管理,商务信息咨询,餐饮服务,健身服务,美容店,理发店,会务会展服务,日用百货销售,食品流通,烟草专卖零售。

【依法须经批准的项目,经相关部门批准后方可开展经营活动】



登记机关

2016年1月7日



上海市 房地产权证

Shanghai Certificate of Real Estate Ownership

沪房地静字(2013)第001254号



登记日：2013年4月7日

根据《中华人民共和国物权法》、《中华人民共和国土地管理法》、《中华人民共和国城市房地产管理法》、《上海市房地产登记条例》等有关法律、法规的规定,为保护土地使用权人、房屋所有权人的合法权益,对权利人申请登记的土地、房屋及其他附着物,经审核,准予登记,颁发此证。

本证是国家所有土地上的房地产权利凭证。

In accordance with the Property Law of the People's Republic of China, the Law of Land Administration of the People's Republic of China, the Law of Urban Real Estate Administration of the People's Republic of China, Shanghai Regulations for Real Estate Registration and other relevant laws and regulations, to protect the legal rights and interests of the owner of land-use rights and the house property, registration is hereby granted and this certificate is hereby given to such owner for the land, house and other appurtenances listed in this his/her registration application after due examination and verification.

This Certificate is the proof of title to the real estate on the state-owned land lot.



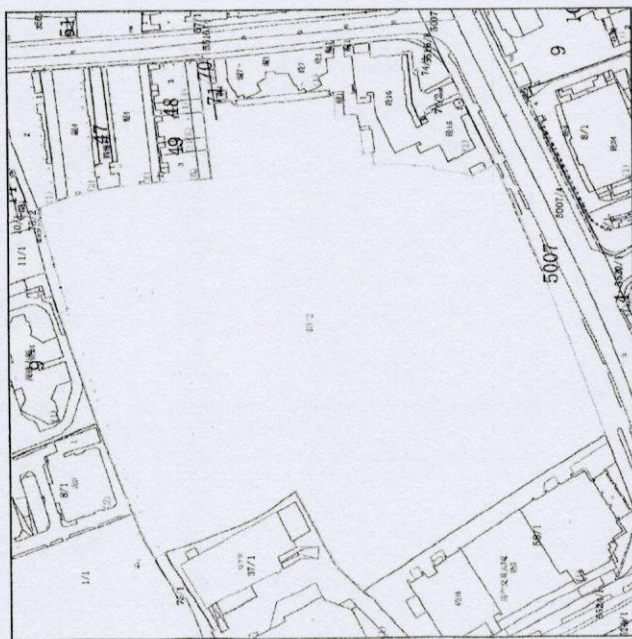
权利人	上海华昱房地产开发有限公司	
房地坐落	静安区54街坊C、D、E、F、G地块	
土地状况	权属性质	国有建设用地使用权
	使用权取得方式	出让
	用途	综合(酒店、办公、商业)
	宗地号	静安区石门二路街道54街坊43/2丘
	宗地(丘)面积	29615
	使用权面积	29614.6
	其中 独面积 分摊面积	
使用期限		2002年12月29日至 2052年12月28日止

房屋状况			幢号	以下空白
			室号或部位	
			建筑面积	
			建筑类型	
			用途	
			总层数	
			竣工日期	
			填证单位:  静安区房地产权登记处	

面积单位:平方米

宗地图

(县): 静安区
街道: 石门二路街道
街坊号: 54街坊
宗地号: 43/2



2013-04-02

上海市房屋土地资源管理局

附 记

- 1、出让土地初始登记, 变更。
- 2、土地用途: 综合(酒店、办公、商业), 土地使用年限50年(其中酒店用地40年, 商业用地40年, 办公用地50年), 起始日期均为2002年12月29日。

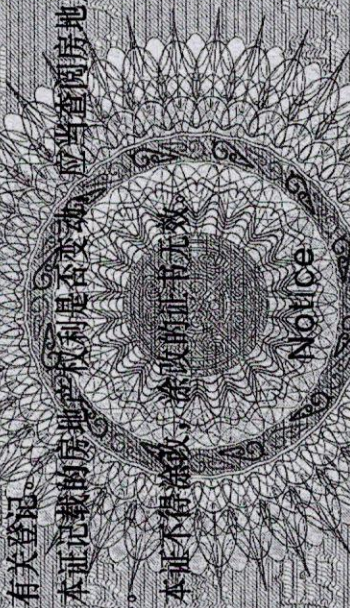
注 意 事 项

一、本证是房地产登记的凭证, 经上海市规划和国土资源管理局和房地产登记机构共同盖章生效。

二、房地产权利人必须遵守国家法律、法规和政府有关房地产管理的规定。房地产发生转让、变更等情形, 应当及时办理有关登记。

三、本证记载的房地产权利是否变动, 应当查阅房地产登记簿。

四、本证不得涂改, 涂改的证书无效。



1 This certificate is the proof of real estate registration, and is valid with the seals of Shanghai Planning, Land & Resources Administration Bureau and the real estate registration office.

2 The owner of the real estate must observe the national laws, ordinances and municipal regulations concerning real estate administration. Any transfer of or change to the real estate shall be timely registered.

3 Please see the real estate register to know whether any change has taken place to the real estate ownership recorded in this certificate.

4 Any alteration will render this certificate invalid.